الجمهورية الجزائرية الديموقراطية الشعبية وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة أبي بكر بلقايد —تلمسان—كلية الآداب واللغات قسم اللغة والأدب العربي مخبر تعريب المصطلح في العلوم الإنسانية والاجتماعية. الفرقة (02): تعريب المصطلح في نظرية الأدب وعلم الجمال.



الملتقى الوطني حول: أسئلة المصطلح في المنجز النقدي المعاصر الحديث المعاصر في يومى: 07-08 ديسمبر 2021.

مدير المخبر: أ.د محمد عباس. مدير الملتقى: أ.د زين الدين مختاري.

للاستعلام والاستفسار:
zinemokhtari1908@gmail.com:الإيميل
0773506677
الهاتف:0659252131

#### مواعد ضرورية:

-آخر أجل لاستقبال المداخلات والملخصات: 2021/12/01:

### شروط المشاركة:

-أن يكون البحث أصيلاً، لم يسبق نشره.

-تكتب البحوث بصيغة ( word)، وبالخطّ العربي التّقليدي (T.A).

الحجم 18 في المتن، و14 في الهوامش.

-عدد صفحات البحث بين: 12 و15 صفحة.

-عدد كلمات ورقة البحث المقدّمة، لا تقلّ عن 200 كلمة، ولا تتجاوز 300 كلمة.

-تُقدّم المداخلات كاملةً أثناء الملتقى ورقياً، وفي قرص بصيغة (Word)، (Traditional Arabic).

ستنشر المداخلات بعد تحكيمها في كتاب معتمد، بالرقم الدولي الموحد للكتاب ( ISBH )

### فضاء الملتقى:

-بقاعة المحاضرات بالمكتبة المركزية.

### • ترسل الملخّصات والبحوث كاملة إلى:

البريد الإلكتروني:

zinemokhtari1908@gmail.com

+لهاتف:0773506677

0659252131

#### الدّيباجة:

يُنظِّم مخبر "تعريب المصطلح في العلوم الإنسانيّة والاجتماعيّة"، الّذي من أجله أُسّس هذا المخبر.

ونظريّة التلقّى...

في يومي: 07 و08 ديسمبر 2021، بقاعة المحاضرات بالمكتبة المركزية، في السّاعة 09:00 صباحاً الملتقى الوطني حول: "أسئلة المصطلح في المنجز النّقدي الحديث والمعاصر"؛ وهو موضوعٌ أملته دوافع موضوعيّة، منها الإجابة عن هذه الأسئلة للاستثمار فيها، والاستفادة منها في ترجمة المصطلح وتعريبه استجابةً للمبدأ المركزي

ولن تتحقّق هذه الإجابة إلا بضبط المصطلح في سياقه التقدي، بتأصيل مفهوماته اللّغويّة والاصطلاحيّة، وتجلية تمثّلاته الفكريّة والمعرفيّة؛ وهذا في ضوء منجزين نقديّين اثنين: أوّلهما المنجز النّقدي السّياقي، بمختلف مناهجه النّقديّة السّياقيّة: كالمنهج الانطباعي، والتّاريخي، والاجتماعي، والأنثربولوجي، والنّفسي، والجمالي، والتّكاملي... وثانيهما المنجز النّقدي النّسقي، وما ينضوي تحته من مقارباتٍ نقديّةٍ نسقيّةٍ: كالمقاربة البنيوية الألسنية، والأسلوبيّة، والسّيميائيّة، والإحصائيّة، والموضوعاتيّة، والتّفكيكيّة، والتّأويليّة،

وقد تعمّدنا هذا التّوسّع في طرح إشكالية المصطلح، ليجد الباحث تنوّعاً في الموضوعات، وفُسحةً في الاختيار، وغِنيّ في الآليات الإجرائية، وحيويّةً في المعالجة التقديّة، ومنهجيةً في الإجابة عن أسئلة المصطلح في ذينك المنجزين النقديين. وهذه بعض المحاور الّتي سيدور في فلكها موضوع الملتقى، ناهيك عن أهداف أخرى؛ ستُذكر في موضعها عقب هذه الدّيباجة.

والدّعوة موجّهة إلى جميع الأساتذة الباحثين، وطلبة الدكتوراه في جامعة تلمسان، وجامعات الوطن، لتقديم بحوثهم الّتي ستُجمع وتُنشر، بعد تحكيمها، في عددٍ خاصِّ من مجلّة المخبر "المعتمد في الإصلاح".

• أهداف الملتقى:

-التّعريف بمصطلحات النّقد السّياقي في ضوء المناهج النّقديّة السّياقية. التّعريف بمصطلحات النّقد النّسقى في ضوء المقاربات النّقدية النّسقية.

-الإجابة عن أسئلة المصطلح في المنجزين النّقديين: السّياقي والنّسقي. -تعميق الوعي المنهجي، والنّظري، والإجرائي بالآليات المصطلحية لتمكين الباحثين من الاستخدام السّليم للمصطلح في الممارسة

-بعث ثقافةٍ مصطلحيّةٍ جديدةٍ، تعتمد على المعالجة الحاسوبية والرّقمية.

-وضع معجمين مُفهرسين؛ أحدهما لمصطلحات النّقد السّياقي، والآخر لمصطلحات التّقد النّسقي.

## • محاور الملتقى:

-المحور الأوّل: المفهومات التّأصيليّة والتّمثّلات المعرفيّة للمصطلح في المنجزين النّقديين: السّياقي والنّسقي.

-المحور الثّاني: أسئلة المصطلح في ضوء المقاربات التّقدية السّياقية. -المحور القّالث: أسئلة المصطلح في ضوء المقاربات النّقدية النّسقية.

-المحور الرّابع : إشكالية ترجمة المصطلح وتعريبه في المنجزين النّقديين: السّياقي والنّسقي.

-المحور الخامس: المعالجة الحاسوبية والرّقمية للمصطلح في المنجزين النّقديين: السّياقي والنّسقي.

-المحور السّادس : الجيل المصطلحي الجديد وإشكالية انزياح

- مدير المخبر:أ.د. محمد عباس.
- مدير الملتقى: أ.د. زين الدين مختاري.

-محمد عباس.

-زين الدين مختاري.

-عبد القادر بن عزة.

-دكار محمد.

-بوضياف محمد الصالح.

ابن سعدة هشام.

# • أعضاء اللجنة التنظيمية

• أعضاء اللجنة العلمية:

-مختاري زين الدين.

-عبد القادر بن عزة.

-بـور قاطمة.

-سليماني حفيظة.

–شرفي كريمة.

-دحون عبد القادر.

-موسلي عبد الفتاح وبوكليخة عبد الرحمن.

-عبد الله سعيدي.

- بلقاضي محمد.